

Distr.: Limited
26 March 2007
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي
الفريق العامل الثالث (المعني بقانون النقل)
الدورة التاسعة عشرة
نيويورك، ١٦-٢٧ نيسان/أبريل ٢٠٠٧

قانون النقل

مشروع الاتفاقية المتعلقة بنقل البضائع [كلياً أو جزئياً] [بحراً]

تصويب

المادة ٣٥- توقف مسؤولية الشاحن

١- يُستعاض عن الإحالة إلى "المادة ٣٥" في الفقرة (أ) من مشروع المادة ٣٥ بالإحالة إلى "المادة ٣٤".

المادة ٧٨- اتفاقات التحكيم

٢- يُستعاض عن الإحالة إلى "الفقرة الفرعية (أ) أو (ب) أو (ج) من المادة ٦٩" في الفقرتين الفرعيتين ٢ (ب) و ٤ (أ) من مشروع المادة ٧٨ بالإحالة إلى "الفقرة الفرعية (أ) من المادة ٦٩".

المادة ٨٣- الانسحاب من الاتفاقيات الأخرى

٣- تُحذف العبارة "أو، بدلا من ذلك، في اتفاقية الأمم المتحدة للنقل البحري للبضائع، المبرمة في هامبورغ في ٣١ آذار/مارس ١٩٧٨"، الواردة في الفقرة ١ من مشروع المادة ٨٣.

الحواشي



- ٤ - لا ينطبق على النص باللغة العربية.
- ٥ - يُستعاض عن الإحالة إلى "مشروع المادة ٢٠ (١) (ب)" في الحاشية ٦٥ بالإحالة إلى "مشروع المادة ٢٠ (٣)".
- ٦ - يُستعاض عن الإحالة إلى "الفقرة ٤" في الحاشية ٢١٢ بالإحالة إلى "الفقرة ٣".
-